

# 越南行腳

◎ 莊秋香

## 緣起

被稱「宜蘭媽祖」的吳天嬪點傳師，晚年在天庭道院安養到回天；這之間有位外籍看護阿雲有機會求道並參加忠恕學院初級部課程，很可惜礙於時間問題，還沒讀完課程就得回越南。回去之前，阿雲請示點傳師，是否能將道傳到越南，度化有緣人？於是在阿雲回國後，程松源點傳師踏上越南開荒之路，從那時起，天庭道院的點傳師與道親們在越南開荒、成全，至今也有數年多，一場上天的考驗才開始。

## 初發心

滿載著誠心與熱情，一心要將寶貴大道傳至越南。在台灣善知識不匱乏，時時有人指正，常接近有形道場，讓無形道場也能得到安歇與契合；但是出國在外，時時考核修道火候，也考驗道心是否抵得過人心？此外，人的喜怒哀樂、七情六慾，也是

修道的一門大功課；有不圓滿的時候，須有勇氣檢討與承擔。能否掌控自己的心？知足否？知止否？如果能誠心百分百、熱情百分百，一切都在掌握之中！

## 上天考驗

當我們面對考驗與挫折時，當知是上天給我們學習機會，而不是上天故意刁難，是要我們能學習面對挫折，平順只會讓我們修道的心懈怠；讓後學想起六個餅的故事，若不是已吃五個餅後，第六個餅是不會讓人覺得飽足，所以經驗的累積是很重要的。當修道路上迷失時，要勇敢面對、檢討甚至懺悔；不要自我膨脹，忘了我是誰！

## 成行

這次抱著回國後再找工作的決心，訂下三月的越南之行。終於踏上越南的土地時，因機會難得，凡事用心觀察，每天睡前做日誌記錄，再回

想一天當中所遇到的人、事、物。要出國開荒不容易，首先要了解當地風俗民情、生活習慣、氣候、地理環境等等；越南人不容易相信外國人，也希望被公平對待，所以我們要一視同仁；以平常心看待當地人，不要當濫好人，私下濟助，我們是去開荒辦道，要定位好，不要模糊。因多次波折，在越南還未能成立總會，一切行動要低調。

## 見道成道

陸續有其他道場及基礎忠恕其他單位也到越南開荒，凡事有周全規劃，做事也比較有系統。這次拜訪啟化單位的李講師，李講師受點傳師指派到越南駐點，為開荒辦道而開設公司，真是聽命辦事、領恩學習的好典範。在越南，公司業務不容易維持，還好台灣這邊有賢內助打點；打開冰

箱，滿滿的食材，看到家人的愛都在冰箱裡呈現；拜科技進步之賜，還能在網路與家人對話。李講師對公司員工不慍不火，是一位好上司；為人溫文儒雅、文質彬彬，真是修道人的典範，尤其看他講述三寶時，真誠、莊嚴而穩重，非常不容易。

另一處是拜訪先天單位的阿塗兄夫妻。後學在離開前，留給他們幾個字相送——金剛不屈、塗緣遍地。婉約道務、玲瓏十方。阿塗兄夫人也將心情寫成詩作，描述夫妻倆在越南的情境，分享於下：

## 四時偶感（台語創作）

2010.11.22

### 春

隨夫遠渡重洋到越國，  
欲把自身心田荒蕪拓，  
可我目不識丁口難說，  
半百學童a(Y) ä(Y) ä(額) α(ㄊ) α(ㄊ)，  
愁！愁！愁！

### 夏

我是濟公的小徒兒，  
四十度無電的日子，  
千里馬時速四十里，  
拜訪道親嘜講道理，  
遇到路檢心冷吱吱，  
暗求老師慈悲保佑，



▲ 旅途風光，一瞥當地建設狀況。

保佑徒兒會無代誌。  
肚餓路邊飯包充飢，  
想起前賢大德護持，  
感恩的心按怎講起，  
努力打拼來報答恁，  
拼！拼！拼！

## 秋

中秋月光的晚暝，想起恩師彼當時，  
小小徒兒心頭虛，無功無德報答祢，  
羞！羞！羞！

## 冬

路暗人稀心驚驚，念起真經心頭定，  
感念恩師的帶領，攏免驚啊向前行！  
那怕刺骨冷風聲，意志堅定如火鼎，  
衝！衝！衝！

國外駐點不容易，夫妻倆騎著機車跑遍越南各角落；阿塗兄一口「台灣越南話」——這是後學開他玩笑，因為他用越語講道，有些後學都聽得懂！其實夫妻都努力學越語，更教導當地年輕學子學習中文，與大家廣結善緣。

剛開始還沒卹堂，阿塗兄隻身借住道親家，隔幾日再換點，真是食寢不定。還好妻子後來一同前往，又開設卹堂，才有目前的卹堂可成全道親，並教導佛規禮節。這次真是感恩，我們能親近國外卹堂，就像是在台灣一樣溫暖。

夫妻倆護持國外道場、成全道親，而且國外情勢不容張揚，與國內相比，我們真是太幸福！又出門在外，沒有國內方便，一切克勤克儉，從小細節看出兩人的投入，讓自己覺得望塵莫及。阿塗兄加油！並且請好好保重。

## 越南建築與民俗習慣

有人說：在越南有蓋樓房者，大都是有到國外工作。也是有可能！但是樓房不一定常打掃，有些樓房外觀油漆亮麗，裡面卻是塵垢飛起。進去人家家裡，如果有地磚的話，禮貌上一定要脫鞋；出門時，門邊有塊腳踏墊，可以讓客人擦擦腳（這是後學猜想的）。



▲ 生活一景，入境隨俗。





▲ 當地特色，席地用餐。

越南人吃飯時，習慣鋪草席坐在地上吃，後學覺得還不錯！食物不小心掉了，方便撿起；人多可以擠一擠，不用排椅子，圍在一起吃飯滿溫暖的，又有家的感覺。只是越南的調味料要注意，他們習慣用魚露，不小心會當是醬油，連鹽巴都加蔥或蒜！

在越南要問當地人：「你有吃肉嗎？」而不是「你有吃素嗎？」因環境的關係，平常沒什麼機會吃肉。因此，當地人啥都吃，有一次經過市場，看一隻隻被烤過、趴在架上的，那是……？哇呀！是小狗！挺嚇人。

越南人普遍有午休習慣，中午路上人比較少；所以我們造訪道親，也要避開午休時間。要是遇到下班時間，坐在車裡，感覺要被機車淹沒，甚至分不清是單行道，還是雙向道路？

提到道路，除非大城市才有柏油

路，一般郊外路看起來是有鋪路，但行車中還是會顛簸起伏。空氣中塵土飛揚、黃塵滾滾，剛開始後學會戴口罩，後來習慣了，也就沒戴；但是當之後回台灣，飛機在中正機場降落時，心裡不禁吶喊：終於回家了，真舒服！

## 民生問題

聽說越南夏天很熱，這次去，因為尚未入夏，所以天氣還可以接受；一到夏天，在小小的廚房作一頓飯，都需要再沖一次涼！

當地廚房原本沒有櫥櫃，都用箱子一箱一箱收納，要用東西時就一箱一箱搬開找；後來台灣學長過去時，發現不便，才做了現在的玻璃櫃，真是幫大忙！現在要鍋、碗、瓢、盆，一目瞭然，不用再搬開所有箱子才拿得到。

台灣道場大都有裝設冷氣，那邊還沒裝設，希望集眾人之力，大家共襄盛



▲ 純樸屋舍，綠意點綴其間。



▲ 街道上車來人往。

舉，盡快可以有這項設備。不然白天為道務在外奔波，晚上回來又要面對另一煎熬。後學回台灣以後，吹冷氣都會心虛，真是人在福中要知福。

剛開始我們會到道親家做飯菜，雖然後學不能講越語，但會做飯！可是主人會兩頭忙（廚房跟客廳），因為主人怕後學找不到東西，所以在客廳坐不住。後來我們改在外頭用餐，越南素食很少，只能簡單吃；路旁有賣長長的麵包，像法國麵包，當地人叫「板米」，他們包肉吃，我們則有時夾素鬆，有時加煉乳。路旁賣甘蔗汁或椰子都設有小桌、小椅子，有時賣玉米也設有椅子，坐在異鄉路旁啃著煮玉米，真滿足！一隻玉米約台幣四、五元，烤玉米是不剝外殼直接烤，不加任何添加物，真天然！甚至煮玉米的水都提供給客人喝，真貼心（因為不加錢）！吃很克難，但一趟下來也沒餓著！

另一種重要的民生問題是「排

放」，在越南要上廁所，有時很不容易！有次在加油站想方便，卻上鎖了，透過講師跟他們借鑰匙才開了門。不得不再強調一次：台灣真是太幸福了。台灣各地加油站的廁所供應衛生紙，又清洗得很乾淨，還隨時歡迎光臨！

不過話說回來，越南算是很環保，跟大地索取食物，還是再回歸大地。司機有一次要成全妻子，所以帶她出門，當我們在攤販吃午飯後，想借廁所，有人跟我們比旁邊，後學走出去繞一圈，找不到地方方便，只見司機妻子方便回來，索性跟著她走就對啦。說起這事雖然不雅，但是僅供參考：司機的叔叔家是在家後面的地上挖一個洞，就當成是廁所！上面還加裝一個類似竹籠子的東西，因為後面也有養雞，為防範雞掉下去。雖然他家後門關著，可是上廁所時抬頭一望，鄰居家都有樓房，簡直是「一覽無遺」。

最挑戰的廁所是在阿容家，就在豬舍旁的一個坑，左右是豬舍，前面是牛舍！阿容媽特地幫後學加上一把柴灰，掩蓋之前別人的「成果」。但因為後學小時候被豬嚇過，心中一直想：絕對不要！喔！no~no~no~算了！再往後走過去看看，天啊！旁

邊就是村外道路，完全是開放空間，讓後學徹底投降！這次行程中，每個點之間的車程少說二、三小時，阿容家最遠，要六至七小時車程；所以下車休息時，不是補充食物，卻是趕緊「卸貨」。這次後學嘴唇破了，就是因為擔心「卸貨不易」而很少喝水的緣故。

關於旅店，最好要找乾淨、有熱水的；這次運氣很不錯，都遇到好地方。乾、坤分兩間房，每晚一間約台幣三、四百元，很便宜，只是不供餐，要自備。阿容的媽很貼心，讓我們帶著自製越南粽，只是後學的胃腸不接受糯米，原本想放棄進食，感恩司機托櫃檯買米線（像台灣的米粉，是現做的），加個醬油跟素鬆，讓人好滿足！

## 未來展望

語言是開荒一大挑戰，感恩這次有南、北越各一位當地其他道場的講師助道，兩位各相助三天，其他四天，就靠司機跟美冠學長及長駐越南的台灣辦事員相助。越南道務還是要借重當地講師，俗話說：「人不親土親」，當地人講道不用透過翻譯，更親切，也比較有說服力。希望司機將來也可成為當地講師，因為他第一天

就度化一位道親的媽媽，後學問他：「你對她說啥？」原來他跟當地人說的是：「道與教不同處及求道可以超生了死」。哇！真是了不起，都提到重點。當然他說得比較淺白，例如：「你到廟裡拜拜，和尚跟你講道理，但是他無法跟你說將來要去哪裡，如果你來求道，就能知道。」

越南目前流行胡志明教，當地各種宗教就有五十多種，一貫道還有很大努力空間；一方面暗度賢良，同時還要注意安全，畢竟還未開放。雖然是這樣的環境，還是要默默去做，當地善良的人很多，所以看我們要怎麼做，一切還是以真理為基礎，無私無我，才能貫徹始終。

雖然困難，還是要感念！當初張老前人來台灣開荒佈道，也是不容易。此行也看到道親的成長，上天選拔人才要考驗，透過時間試煉，終能撥雲見日。出國一切從簡，不是觀光，更不是遊玩，要無怨無悔！這次後學很感恩有機會成行，這次分享，但願讓大家都有一個觀念及態度——開荒不苦，心存感恩，不苦！出國不難，只要放下，不難！有因緣才能相見，創造你的因緣去會國外因緣，上天沒放棄我們，我們也不能放棄任何人，與大家共勉。